



Commission de l'OMT pour l'Europe

Soixante et unième réunion
Chisinau (République de Moldova), 6 juin 2017

CEU/61/DEC
Madrid, juin 2017
Original : anglais

DÉCISIONS PRISES PAR LA COMMISSION DE L'OMT POUR L'EUROPE À SA SOIXANTE ET UNIÈME RÉUNION

Chisinau (République de Moldova), 6 juin 2017

INDEX

Page

1. Ordre du jour
2. Décisions prises par la Commission
3. Liste des participants

1. ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Communication du Président de la Commission (Suisse)
3. Rapport du Secrétaire général
4. Rapport sur l'exécution du programme général de travail 2016-2017
 - a) Activités globales
 - b) Activités régionales
 - c) Activités des Membres affiliés
5. Rapport des Comités de l'OMT
 - a) Comité du programme et du budget
 - b) Comité du tourisme et de la durabilité
 - c) Comité du tourisme et de la compétitivité
 - d) Comité pour les statistiques et le compte satellite du tourisme
6. Point sur l'initiative ST-EP
7. Rapport sur :
 - a) Le projet de Convention de l'OMT sur la protection des touristes et les droits et les obligations des prestataires de services touristiques
 - b) Éthique du tourisme
8. Programme de travail 2018-2019
 - a) Projet de programme de travail et budget de l'Organisation pour la période 2018-2019
 - b) Résultats de la réunion de réflexion de Berne
9. Débat : Année internationale du tourisme durable pour le développement 2017
10. Préparatifs de la vingt-deuxième session de l'Assemblée générale
11. Lieu de la Journée mondiale du tourisme en 2018 (Europe)
12. Divers
13. Lieu et date de la soixante-deuxième réunion de la Commission pour l'Europe

2. DÉCISIONS PRISES PAR LA COMMISSION

CEU/DEC/1(LXI)

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Point 1 de l'ordre du jour (document CEU/61/Prov. Agenda)

La Commission,

Adopte l'ordre du jour de sa soixante et unième réunion.

.....

CEU/DEC/2(LXI)

COMMUNICATION DU PRÉSIDENT

Point 2 de l'ordre du jour (document CEU/61/2)

La Commission,

Ayant entendu la communication de son Président,

L'en remercie ;

1. Apprécie le travail réalisé sur les trois objectifs fixés par le Président, à savoir :
 - a) contribuer à l'essor de l'Europe comme première destination touristique au monde ;
 - b) renforcer la position des États membres européens au sein de l'OMT ;
 - c) accroître le rôle, l'importance et la pertinence de l'OMT en Europe ;
 2. Félicite la Suisse d'avoir organisé et dirigé un workshop sur les « Projets pour relever les principaux défis du tourisme européen » le 20 septembre 2016 à Berne (Suisse) avec la participation des États membres européens, afin d'identifier les principaux défis auxquels le tourisme européen est confronté et de définir des actions pour le programme de travail de l'OMT 2017-2019 ;
 3. Remercie la Suisse d'avoir participé activement au Comité directeur de l'Année internationale 2017 et d'avoir soutenu l'idée d'accueillir la cérémonie de clôture de l'Année internationale du tourisme durable pour le développement à Genève en décembre 2017 ;
 4. Note avec intérêt l'aperçu donné sur la politique touristique de la Suisse, notamment sur ses trois grands volets : l'entrepreneuriat, les conditions-cadres et la numérisation ;
 5. Remercie la Suisse d'avoir activement coopéré avec le secrétariat de l'OMT.
-

CEU/DEC/3(LXI)

RAPPORT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Point 3 de l'ordre du jour (document CEU/61/3)

La Commission,

Ayant entendu le rapport présenté par le Secrétaire général,

1. L'en remercie ;
2. Apprécie le point détaillé de la situation sur les résultats du tourisme en 2016 et les perspectives encourageantes pour 2017 malgré les défis à surmonter ;
3. Note avec satisfaction que l'Europe conserve sa position de première destination touristique au monde mais demande de nouveaux efforts concernant les problèmes de sûreté et de sécurité qui affectent l'Europe en général et certaines destinations européennes en particulier,
4. Salue le travail de l'Organisation pour mettre en œuvre ses priorités, notamment :
 - a) Promouvoir la sûreté et la fluidité des voyages ;
 - b) Renforcer le rôle des technologies dans le tourisme ; et
 - c) Placer la durabilité au cœur du développement du tourisme et promouvoir la contribution du tourisme aux objectifs de développement durable.
5. Note avec satisfaction le succès de la « Lettre ouverte sur les voyages et le tourisme » à laquelle 87 chefs d'État et de gouvernement (desquels 27 dirigent des pays européens) s'étaient ralliés en juin 2017 et encourage les États membres à continuer d'intégrer le tourisme dans leurs priorités comme instrument clé de développement socioéconomique ;
6. Soutient le travail mené par le secrétariat pour l'Année internationale du tourisme durable pour le développement (2017) et encourage les États membres de l'OMT à participer activement à sa célébration ;
7. Se félicite de l'ouverture officielle du Bureau de liaison de l'OMT à Genève qui contribuera à rehausser l'importance du tourisme dans les priorités des Nations Unies pour le développement et le commerce à l'échelle mondiale ;
8. Apprécie le travail du secrétariat pour intégrer le tourisme à l'échelon de l'Union européenne et renforcer ses relations avec diverses institutions telles que la Commission européenne, le Parlement européen et le Comité des régions ;
9. Félicite l'OMT pour les progrès significatifs réalisés dans le cadre de l'initiative de mesure du tourisme durable, laquelle a été accueillie très favorablement et soutenue par la Commission de statistique de l'ONU à sa quarante-huitième session ;
10. Remercie le Secrétaire général pour son rapport sur la réorganisation du secrétariat et sur la situation financière et administrative de l'Organisation.

.....
CEU/DEC/4(LXI)

RAPPORT SUR L'EXÉCUTION DU PROGRAMME GÉNÉRAL DE TRAVAIL

Point 4 de l'ordre du jour (Document CEU/61/4)

4.a Programme de travail : activités globales

La Commission,

Ayant entendu le rapport du Directeur exécutif chargé du programme et de la coordination sur l'exécution du programme général de travail (août 2016 – février 2017),

1. Le remercie pour les informations détaillées présentées et prend note des activités menées par l'OMT entre août 2016 et février 2017 ;
2. Remercie les États membres de leur coopération dans l'exécution du Programme général de travail ;
3. Apprécie le travail du secrétariat pour partager connaissances, expériences et bonnes pratiques moyennant des activités de renforcement des capacités et de nombreux événements internationaux accueillis par des États membres ;
4. Félicite le secrétariat pour la bonne organisation du lancement de l'Année internationale du tourisme durable pour le développement lors du salon FITUR en janvier 2017;
5. Salue l'expansion du Réseau international de l'OMT d'observatoires du tourisme durable, un instrument fondamental pour suivre le développement du tourisme et garantir la durabilité du secteur ;
6. Soutient le travail du secrétariat concernant la diffusion de données, d'études et d'orientations sous forme de publications ;
7. Invite le secrétariat à collaborer davantage avec les Membres affiliés de l'OMT, notamment dans le domaine des études.

4.b Programme de travail pour l'Europe – Activités régionales

La Commission,

Ayant entendu le rapport de la Directrice régionale pour l'Europe sur le Programme de travail pour l'Europe – Activités régionales :

1. La remercie pour la présentation détaillée et instructive et note avec intérêt les activités menées pour resserrer la coopération régionale, notamment dans le domaine du partage des connaissances et du renforcement des capacités ;
2. Soutient le travail du Programme régional pour intégrer le tourisme dans l'agenda politique européen par le biais de la présentation de la Lettre ouverte sur les voyages et le tourisme et de la signature de l'Engagement du secteur privé envers le Code mondial d'éthique du tourisme ;
3. Salue et encourage l'implication croissante des États membres européens dans les comités et les groupes de travail de l'Organisation ;
4. Encourage le Programme régional à poursuivre ses activités conformément aux priorités identifiées par les États membres européens, et souligne des thèmes particuliers tels que l'utilisation de la culture comme instrument pour développer le tourisme dans les zones rurales ou le développement de produits attirants pour prolonger la saison touristique ;
5. Félicite l'Organisation pour ses efforts continus d'accueil de stagiaires et de fonctionnaires détachés des États membres européens et encourage ceux-ci à présenter des candidats ;
6. Se réjouit de la mise en œuvre de la Convention de subvention ad hoc avec la DG Marché intérieur, industrie, entrepreneuriat et PME de la Commission européenne intitulée « Pour une meilleure connaissance du tourisme européen », note avec satisfaction la bonne organisation, dans le cadre de ladite Convention, du premier atelier international sur la partie occidentale de la Route de la soie (Grèce) et du troisième congrès international sur l'éthique et le tourisme (Pologne), et exprime sa satisfaction quant à la publication des Tendances touristiques à court terme de l'Union européenne, un instrument utile pour les États membres ;
7. Prend note de la signature d'un nouveau Protocole d'accord de coopération avec le Conseil de l'Europe ;

8. Salue la collaboration croissante avec l'Organisation de coopération économique de la mer Noire (OCEMN) et avec le Conseil de coopération des États turcophones (le Conseil turcique) qui reflète l'intérêt soutenu de l'Organisation pour mieux comprendre et traiter les sujets les plus pressants pour les Membres à l'échelon sous-régional ;
9. Encourage le programme régional pour l'Europe à continuer de se joindre à des initiatives sous-régionales et soutient, à cet égard, les activités menées et prévues en 2017 ;
10. Remercie l'équipe du programme régional pour l'Europe de son travail diligent et de l'assistance prêtée aux Membres.

4.c Point sur les activités menées par les Membres affiliés

La Commission,

Ayant entendu le rapport du Directeur exécutif chargé des relations avec les Membres passant en revue les activités menées par les Membres affiliés :

1. Le remercie de ses remarques ;
2. Reconnaît que les Membres affiliés de l'Organisation constituent un actif extrêmement précieux pour assurer le rayonnement et une diffusion plus large des principes et de l'image de l'OMT dans le monde entier ;
3. Prend note avec satisfaction du nombre croissant d'entités du secteur privé qui participent au programme des Membres affiliés, représentant une vaste gamme de secteurs économiques ;
4. Soutient les efforts déployés par l'Organisation pour multiplier ses partenariats avec des institutions externes, notamment du secteur privé, ce qui constitue un instrument efficace pour étendre la portée et la sphère d'influence de l'OMT et une façon constructive d'accroître ses ressources ;
5. Salue que les Prix de l'OMT récompensant l'excellence et l'innovation dans le tourisme soient devenus un rendez-vous incontournable pour le secteur du tourisme mondial ;
6. Note avec satisfaction les intérêts croissants de la participation des États membres aux divers réseaux et prototypes, et félicite le programme des Membres affiliés des résultats obtenus dans le cadre du réseau de gastronomie et du prototype de tourisme œnologique ;
7. Note avec intérêt les rapports substantiels et pratiques élaborés par l'OMT et de nombreux Membres affiliés et encourage les Membres affiliés à continuer de présenter leurs meilleures pratiques ;
8. Soutient la révision du Règlement intérieur des Membres affiliés.

.....
CEU/DEC/5(LXI)

POINT SUR LES COMITÉS

Point 5 de l'ordre du jour (document CEU/61/5)

La Commission,

Ayant entendu les rapports présentés par les membres des différents Comités :

1. Remercie la France pour sa présentation intéressante et détaillée du travail du Comité du programme et du budget ;
2. Remercie la Lituanie pour sa présentation intéressante et détaillée du travail du Comité du tourisme et de la durabilité ;

3. Remercie l'Italie pour sa présentation intéressante et détaillée du travail du Comité du tourisme et de la compétitivité ;
4. Remercie l'Autriche pour sa présentation intéressante et détaillée du travail du Comité pour les statistiques et le compte satellite du tourisme ;
5. Apprécie le soutien actif des États membres européens, et en particulier de la Croatie, pour revitaliser la contribution des divers comités au travail de l'Organisation.

.....
CEU/DEC/6(LXI)

Point sur l'Initiative ST-EP

Point 6 de l'ordre du jour (document CEU/61/6)

La Commission,

Ayant entendu la présentation de la Présidente de l'initiative ST-EP :

1. La remercie pour le rapport détaillé sur les divers projets mis en œuvre en Europe ;
2. Salue les progrès réalisés pour transformer la Fondation ST-EP en une nouvelle Organisation internationale ST-EP à part entière ;
3. Soutient le travail de la nouvelle Organisation internationale ST-EP.

.....
CEU/DEC/7(LXI)

RAPPORT SUR LE PROJET DE CONVENTION DE L'OMT SUR :

Point 7 de l'ordre du jour (document CEU/61/7)

7.a La protection des touristes et les droits et les obligations des prestataires de services touristiques

Ayant entendu le rapport du Directeur exécutif chargé du programme et de la coordination sur la protection des touristes et les droits et les obligations des prestataires de services touristiques :

1. Le remercie pour sa présentation détaillée de la question ;
2. Apprécie l'important travail du secrétariat pour finaliser la convention ;
3. Remercie les États membres et les entités d'avoir participé à la consultation publique menée par le secrétariat entre août et décembre 2016 ;
4. Prend note des commentaires des États membres concernant l'importance d'une étroite coopération avec l'Union européenne et la nécessité de poursuivre le débat et de renforcer la coordination entre les États membres et les entités participant à ces travaux ;
5. Apprécie que le processus reste ouvert à de nouveaux commentaires et que sa date butoir soit repoussée, ce qui permettra de respecter les procédures administratives nationales requises ;
6. Accueille favorablement la tenue d'une conférence diplomatique en 2018.

7.b Rapport sur l'éthique du tourisme

La Commission,

Ayant entendu les remarques du Secrétaire général et la présentation du représentant de l'Azerbaïdjan concernant la Convention-cadre de l'OMT relative à l'éthique du tourisme :

1. Les remercie pour les informations détaillées fournies ;
2. Prie le secrétariat de continuer à divulguer de façon régulière et en temps utile toutes les informations pertinentes concernant le travail en cours sur la Convention ;
3. Encourage les États membres à approuver les lignes directrices pour l'adoption du projet de Convention-cadre relative à l'éthique du tourisme à la prochaine Assemblée générale.

Ayant entendu la présentation du représentant du Comité mondial d'éthique du tourisme :

1. Apprécie l'important travail réalisé par le Comité ;
2. Se réjouit du nombre croissant d'entités privées ayant signé l'Engagement du secteur privé envers le Code mondial d'éthique du tourisme ;
3. Demande au Comité de poursuivre son excellent travail sur cette importante question.

.....
CEU/DEC/8(LXI)

PROGRAMME DE TRAVAIL 2018-2019 Point 8 de l'ordre du jour (document CEU/61/8)

8.a Projet de programme de travail et budget de l'Organisation pour 2018-2019

La Commission,

Ayant entendu la présentation du Directeur exécutif chargé du programme et de la coordination :

1. Le remercie pour les informations détaillées et utiles fournies ;
2. Note avec satisfaction l'occasion exceptionnelle que représente l'Année internationale du tourisme durable pour le développement (2017) et le rang de priorité élevé accordé par les membres de l'OMT au concept de « tourisme pour le développement » qui font que le secrétariat s'est attaché à travailler dans le droit fil du Programme de développement durable à l'horizon 2030 et des objectifs de développement durable (ODD).
3. Prend note de ce que le budget proposé pour la période 2018-2019 prévoit une croissance nominale nulle des contributions des Membres pour 2018 par rapport à leurs contributions de 2017 et une augmentation de 4 % des contributions pour 2019 par rapport aux contributions de 2018.

8.b Résultats de la réunion de réflexion de Berne

La Commission,

Ayant entendu le rapport présenté par le Président (Suisse) :

1. Le remercie pour ses informations détaillées et intéressantes qui reflètent les analyses et les débats de la réunion de réflexion de Berne, en septembre 2016 ;
2. Note avec satisfaction que les propositions de projets émanant de la réunion de Berne correspondent très étroitement aux priorités du programme général de travail 2018-2019 ;
3. Félicite le Président et le Directeur régional pour l'Europe pour leur travail et leur encadrement, et se réjouit des mesures que l'Organisation prendra pour veiller à ce que le thème de la stimulation du milieu des affaires soit traité de façon appropriée ;
4. Salue les efforts déjà consentis par l'Organisation, tels qu'exposés par le Directeur régional pour l'Europe, pour aborder les propositions de projets émanant de la réunion de Berne.
5. Prie instamment les États membres de réfléchir à la façon dont ils pourraient contribuer à ces projets, et demande en particulier à ceux qui ont une expérience ou des connaissances spécifiques dans certains domaines de bien vouloir prendre la tête de certaines initiatives.

.....
CEU/DEC/9(LXI)

DÉBAT GÉNÉRAL
ANNÉE INTERNATIONALE DU TOURISME DURABLE POUR LE DÉVELOPPEMENT (2017)
Point 9 de l'ordre du jour (document CEU/61/9)

La Commission,

Ayant participé au débat général sur l' « Année internationale du tourisme durable pour le développement (2017) » :

1. Remercie le Secrétaire général pour ses remarques et son rôle d'animateur du débat ;
2. Remercie les États membres pour leur franche participation et les activités, nombreuses et intéressantes, présentées pendant le débat général qui contribueront sans aucun doute au succès et à la visibilité, dans le monde entier, de l'Année internationale 2017 ;
3. Salue le nombre croissant d'ambassadeurs spéciaux, qui s'élevait en juin 2017 à neuf personnalités de premier plan ;
4. Salue l'excellent travail réalisé sur la campagne auprès des consommateurs intitulée « Travel, Enjoy, Respect » (Voyage, Apprécie, Respecte), comprenant notamment les vidéos promotionnelles de l'Année internationale, le site internet et le matériel conçu pour la campagne de l'Année internationale, ainsi que les « Conseils pratiques pour être un voyageur responsable » ;
5. Apprécie l'excellent travail du secrétariat et du Comité directeur de l'Année internationale 2017 pour assurer le bon déploiement et la célébration de l'Année internationale et prie les États membres de continuer d'y participer activement ;
6. Remercie les parrains et les partenaires de leurs précieuses contributions qui constituent une source vitale et fondamentale pour la bonne réalisation de l'Année internationale ;
7. Salue les progrès réalisés dans la préparation du rapport phare « Tourism for Development » (Le tourisme pour le développement) et du rapport « Tourism and the Sustainable Development Goals: Journey to 2030 » (Le tourisme et les objectifs de développement durable : cap sur 2030) et encourage les États membres à alimenter le document de réflexion sur le rapport phare de leurs commentaires et d'études de cas ;

8. Approuve et soutient l'idée selon laquelle l'Année internationale doit être mise à profit sur le long terme en veillant à ce que l'esprit de l'Année reste vivant au-delà de 2017.

.....

CEU/DEC/10 (LXI)

PRÉPARATIFS DE LA VINGT-DEUXIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Point 10 de l'ordre du jour (document CEU/61/10)

La Commission,

Ayant pris connaissance du document CEU/61/10 et des informations fournies par le Directeur exécutif chargé du programme et de la coordination :

1. Remercie l'Organisation pour les préparatifs en cours concernant la tenue de la vingt-deuxième session de l'Assemblée générale à Chengdu (Chine) (11-16 septembre 2017) ;
2. Soutient la présentation de la candidature de la Fédération de Russie à accueillir la vingt-troisième session de l'Assemblée générale à Saint-Petersbourg en 2019, et note que ladite candidature doit réunir les conditions de la résolution de l'Assemblée générale A/20/5 II) i), paragraphe 9 b) ;
3. Est informée de ce que l'Argentine a également présenté sa candidature à accueillir la vingt-troisième session de l'Assemblée générale ;
4. Prend note de ce que la décision sur le lieu de la vingt-troisième session sera prise à la vingt-deuxième session à Chengdu (Chine).

.....

CEU/DEC/11 (LXI)

LIEU DE LA JOURNÉE MONDIALE DU TOURISME EN 2018 (EUROPE)

Point 11 de l'ordre du jour (document CEU/61/11)

La Commission,

Ayant pris connaissance du document CEU/61/11 et des informations fournies par le Secrétaire général :

1. Remercie la Hongrie d'avoir présenté sa candidature à accueillir la Journée mondiale du tourisme en 2019 ;
2. La Commission pour l'Europe toute entière soutient la candidature de la Hongrie d'accueillir la Journée mondiale du tourisme en 2019.

.....

CEU/DEC/12 (LXI)

DIVERS

Point 12 de l'ordre du jour

CEU/DEC/13 (LXI)

LIEU ET DATE DE LA SOIXANTE-DEUXIÈME RÉUNION DE LA COMMISSION POUR L'EUROPE

Point 13 de l'ordre du jour (document CEU/61/13)

La Commission,

Ayant pris connaissance du document CEU/61/13 et des informations fournies par le Secrétaire général :

1. Prend note de ce que la soixante-deuxième réunion de la Commission aura lieu à Chengdu (Chine), dans le cadre de la vingt-troisième session de l'Assemblée générale de l'OMT ;
2. Remercie le Ministre du développement régional de la République tchèque d'avoir confirmé la volonté de son pays d'accueillir la soixante-troisième réunion de la Commission de l'OMT pour l'Europe à Prague en 2018 ;
3. Soutient la candidature de la République tchèque à accueillir la soixante-troisième réunion, la décision finale devant être prise lors de la soixante-deuxième réunion de la Commission pour l'Europe ;
4. Remercie le Ministre du tourisme de la Croatie de présenter la candidature de son pays à la présidence de la Commission de l'OMT pour l'Europe pour la période 2017-2019 et de manifester sa volonté d'accueillir la soixante-quatrième réunion de la Commission de l'OMT pour l'Europe en 2019.

.....

REMERCIEMENTS AU PAYS HÔTE

La Commission,

Adresse ses vifs remerciements à l'Agence du tourisme de la République de Moldova pour sa chaleureuse hospitalité et les dispositions optimales prises aux fins de la tenue de la soixante et unième réunion de la Commission de l'OMT pour l'Europe et de la soirée de gala organisée pour célébrer l'Année internationale du tourisme durable pour le développement 2017 à Chisinau (République de Moldova)

.....

3. PARTICIPANTS À LA SOIXANTE ET UNIÈME RÉUNION DE LA COMMISSION DE L'OMT POUR L'EUROPE

LISTE DE PARTICIPANTS

I. MEMBRES EFFECTIFS EUROPÉENS

AUTRICHE

Mme Julia MAUK
Experte, Tourisme international
Ministère fédéral des sciences, de la recherche et de
l'économie

AZERBAÏDJAN

Dr. Nazim SAMADOV
Ministre adjoint de la culture et du tourisme
Ministère de la culture et du tourisme

BULGARIE

Mme Irena GEORGIEVA
Ministre adjointe
Ministère du tourisme

Mme Elvira MISHEVA
Experte – Relations internationales et
investissements touristiques – Coopération
internationale et tourisme
Ministère du tourisme

CROATIE

Mme Olivera SHEJBAL
Ministre adjointe
Direction Gestion de la qualité, coopération
internationale et UE
Ministère du tourisme

Mme Blanka BELOŠEVIĆ
Chef du Département de coopération internationale
Ministère du tourisme

CHYPRE

Mme Olga THEOCHAROUS-PAPAGEORGIOU
Fonctionnaire au tourisme, Planification et études
stratégiques
Organisation pour le tourisme de Chypre

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Mme Renata KRÁLOVÁ
Directrice du département du tourisme
Ministère du développement régional

Mme Denisa PROŇKOVÁ
Spécialiste du tourisme
Ministère du développement régional

FRANCE

M. Michel DURRIEU
Directeur du Département du tourisme
Ministère des affaires étrangères et du
développement international

GÉORGIE

M. Zurab POLOLIKASHVILI
Ambassadeur de Géorgie en Espagne,
Candidat au poste de Secrétaire général de l'OMT

M. George CHOGOVDZE
Chef
Administration nationale du tourisme de Géorgie

ALLEMAGNE

Mme Gisela WILL
Administratrice, Politique touristique
Ministère fédéral de l'économie et de l'énergie

GRÈCE

Mme Eftychia Christina AIVALIOTOU
Fonctionnaire, Relations internationales et affaires
européennes
Ministère du tourisme

HONGRIE

M. Oliver FODOR
Conseiller principal – Relations internationales
Agence du tourisme de Hongrie

ITALIE

Prof. Alessandra PRIANTE
Responsable des relations internationales et
multilatérales (OMT, OCDE, Europe)
Ministère de la culture et du tourisme

LITUANIE

S. E. Rimantas LATAKAS
Ambassadeur de la République de Lituanie en Moldova

M. Ramūnas BUOKAS
Vice-ministre
Ministère de l'économie

Mme Lidija BAJARUNIENE
Administrateur en chef
Ministère de l'économie

M. Renaldas CIUZAS
Responsable de la Division de politique du tourisme
Ministère de l'économie

MONACO

Mme Marie- Laure MARQUET
Administratrice
Direction du Tourisme et des Congrès

MONTÉNÉGRO

Mme Milena LUKIC
Chef de cabinet
Ministère du développement durable et du tourisme

POLOGNE

M. Tomasz DZIENDZIURA
Responsable de planification et de coopération
internationale – Département du tourisme
Ministère des sports et du tourisme

PORTUGAL

Mme Catarina PINTO
Conseillère – Affaires internationales
Tourisme du Portugal

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA

M. Stanislav RUSU
Directeur général
Agence de tourisme de la République de Moldova

Mme Alexandra SAMCOV
Consultante senior
Division relations extérieures, intégration européenne et
protocole
Agence de tourisme de la République de Moldova

ROUMANIE

Mme Cristina Ionela ARTEATA
Secrétaire d'État
Ministère du tourisme

Mme Andreea SEVERA
Directrice générale adjointe
Ministère du tourisme

M. Mihai MITROI
Conseiller du Ministre
Ministère du tourisme

FÉDÉRATION DE RUSSIE

M. Oleg SAFONOV
Responsable
Agence fédérale du tourisme

Mme Inna ROMANCHENKO
Conseillère d'organisations internationales
Ministère des affaires étrangères

Mme Nana GVICHIYA
Présidente adjointe
Comité pour le développement du tourisme de
Saint-Pétersbourg
Gouvernement de Saint-Pétersbourg

Mme Olga MUGATINA
Directrice générale
Office de tourisme de congrès de Saint-Pétersbourg
Comité pour le développement du tourisme de
Saint-Pétersbourg
Gouvernement de Saint-Pétersbourg

M. Petr ARSENIIEV
Expert en chef
Département des projets internationaux
Comité pour le développement du tourisme de
Saint-Pétersbourg
Gouvernement de Saint-Pétersbourg

SAINT-MARIN

M. Mauro MAIANI
Point focal de l'OMT – Département des affaires étrangères
Ministère des affaires étrangères

SERBIE

Mme Renata PINDZO
Ministre adjointe du tourisme
Ministère du commerce, du tourisme et des
télécommunications

Mme Vera JANKOVIC
Conseillère principale à la coopération internationale
Ministère du commerce, du tourisme et des
télécommunications

SLOVAQUIE

Mme Ivana MAGÁTOVÁ
Directrice générale du département du tourisme
Ministère des transports et des travaux publics

Mme Eliška ROMANOVÁ
Directrice du département de coopération
internationale et tourisme
Ministère des transports et des travaux publics

ESPAGNE

M. Antonio NIETO
Sous-directeur général de coopération et compétitivité
touristique
Secrétaire d'État au tourisme
Ministère de l'énergie, du tourisme et de la stratégie
numérique

SUISSE

M. Richard KÄMPF
Responsable du tourisme
Secrétariat d'État à l'économie - SECO

M. Christoph SCHLUMPF
Collaborateur scientifique
Secrétariat d'État à l'économie - SECO

TURQUIE

Mme Leyla ERCAN
Conseillère du ministre (Chef de délégation)
Relations étrangères et coordination avec l'UE
Ministère de la culture et du tourisme

Mme Basak ONSAL DEMİR
Experte - Coordinatrice
Relations étrangères et coordination avec l'UE
Ministère de la culture et du tourisme

Mme Deniz OZTURKMEN
Point focal de l'OMT, Experte
Relations étrangères et coordination avec l'UE
Ministère de la culture et du tourisme

UKRAINE

M. Ivan LIPTUGA
Directeur du tourisme et du département des
complexes touristiques
Ministère du développement économique et du
commerce

III. MEMBRES AFFILIÉS

AVIAREPS

M. Glenn JOHNSTON
Vice-Président Communications & relations
publiques / Directeur général Moyen-Orient

CENTRE D'INFORMATION TOURISTIQUE DE BAKU

M. Zakir ALIYEV
Directeur

CHEMONICS INTERNATIONAL

Mme Diana LAZAR
Directrice adjointe

NECSTOUR

Mme Sandra DE PUIG
Chargée de projets

IV. ORATEURS

BETTERFLY TOURISM

M. Hubert VENDEVILLE
PDG
France

ECOBNB

M. Simone RICCARDI
PDG
Italie

V. SECRETARIAT DE L'OMT

M. Taleb RIFAI
Secrétaire général

M. Márcio FAVILLA
Directeur exécutif chargé des programmes
opérationnels et des relations institutionnelles

M. Zoltan SOMOGYI
Directeur exécutif chargé du programme et de la coordination

M. Carlos VOGELER
Directeur exécutif chargé des relations avec les Membres

Mme Isabel GARAÑA
Directrice régionale pour l'Europe

M. Christopher IMBSEN
Directeur régional adjoint pour l'Europe

M. Peter JANECH
Programme régional pour l'Europe

Mme Lucia BARCA
Assistante de programmes
Bureau du Directeur exécutif chargé de la coopération
technique et des services

**VI. CONSEILLERS SPÉCIAUX DU
SECRETAIRE -GÉNÉRAL**

M. George DRAKOPOULOS
Conseiller spécial du Secrétaire général de l'OMT

M. Evaldas GUSTAS
Conseiller spécial du Secrétaire général de l'OMT

VII. ORGANISATIONS ET ENTITÉS

INSTITUT EUROPÉEN DES ITINÉRAIRES CULTURELS

M. Stefano DOMINIONI
Directeur
Institut européen des itinéraires culturels
Conseil de l'Europe

ST-EP

Mme Young-Shim DHO
Conseillère spéciale du Secrétaire général de l'OMT et
Présidente, ST-EP

Dr. Tae In Ry PARK
Directeur, ST-EP

COMITÉ MONDIAL D'ÉTHIQUE DU TOURISME

Mme Günnur DIKER
Tourisme d'Eurasie
Secrétaire- générale